



STATE OF NEW YORK | EXECUTIVE CHAMBER

ANDREW M. CUOMO | GOVERNOR

Для немедленной публикации: 19 февраля 2015 г.

ГУБЕРНАТОР КУОМО (CUOMO) ОБЪЯВЛЯЕТ О ПРОВЕДЕНИИ УИК-ЭНДА БЕСПЛАТНОЙ ЕЗДЫ НА СНЕГОХОДАХ, КОТОРЫЙ ПРОЙДЕТ 7-8 МАРТА

Мероприятие не предполагает регистрационных взносов для участников из других штатов и Канады

Запуск новой цифровой рекламной кампании, информирующей население об уик-энде бесплатной езды на снегоходах; рекламный ролик можно посмотреть [здесь](#)

Соревнования 2015 Adirondack Winter Challenge пройдут 8 марта

4 миллиона долларов выделено на поддержку трасс для катания на снегоходах

Губернатор Эндрю Куомо (Andrew Cuomo) сегодня сделал целый ряд объявлений, направленных на популяризацию северной части штата как зимней туристической территории, в рамках которой предусмотрен уик-энд бесплатного катания на снегоходах, мероприятия которого, доступные для свободного посещения участниками из других штатов и Канады, пройдут на уровне локальных сообществ по всей территории штата Нью-Йорк 7 и 8 марта. Для должным образом зарегистрированных и застрахованных любителей езды на снегоходах из других штатов, желающих испытать себя на трассах штата Нью-Йорк общей протяженностью 10 400 миль (16 700 км), предусмотрена отмена регистрационного взноса.

Губернатор также объявил о том, что соревнования 2015 Winter Challenge пройдут в тот же уик-энд, 8 марта.

«Стимулирование туризма в северной части штата является одним из ключевых приоритетов деятельности действующей администрации, и этот уик-энд бесплатного катания на снегоходах, соревнования Winter Challenge и рекламная кампания представят всем желающим привлекательные стороны штата Нью-Йорк, которому есть, что показать даже в зимнее время, — сказал Губернатор Куомо (Cuomo), — Я рекомендую всем ньюйоркцам и жителям других городов и штатов запланировать поездку и испытать себя на этих живописных трассах и полигонах, а также опробовать знаменитые на весь мир курорты».

Уик-энд бесплатной езды на снегоходах 7-8 марта

На сегодняшний день любители езды на снегоходах из других штатов и Канады должны зарегистрировать свои снегоходы в штате Нью-Йорк перед выездом на трассы штата, простирающиеся от Долины Гудзона (Hudson Valley) до Северного региона (North Country) и Западного Нью-Йорка (Western New York). Взнос за регистрацию снегохода составляет 100 долларов; для зарегистрировавшихся через местный клуб любителей катания на снегоходах он снижен до 45 долларов. На время объявленного специального уик-энда, который пройдет 7-8 марта, указанный регистрационный взнос будет отменен для любителей езды на снегоходах из других штатов и Канады, снегоходы которых должным образом зарегистрированы и застрахованы в соответствующих штатах или в Канаде.

Также в рамках мероприятия 7-8 марта также предусмотрена отмена муниципального регистрационного взноса, взимаемого, в частности, местными властями городов Уэбб (Webb), округ Эркимер (Herkimer), и Инлет (Inlet), округ Хамильтон (Hamilton), для всех любителей катания на снегоходах из штата Нью-Йорк, других штатов и Канады.

Информация в отношении мероприятий, связанных с катанием на снегоходах, в том числе ресурсы сетевой регистрации для любителей езды на снегоходах из других штатов вне акционных мероприятий, приведена по адресу <http://dmv.ny.gov/registration/register-snowmobile>.

По данным исследования, проведенного в 2011 году Университетом штата State University at Potsdam, общий вклад энтузиастов и любителей катания на снегоходах в экономику штата составляет 868 миллионов долларов. Акционные мероприятия, запланированные на 7-8 марта, как ожидается, послужат стимулом для местных малых предприятий и внесут свой вклад в популяризацию обширной сети трасс штата для катания на снегоходах, поддерживаемых в удовлетворительном состоянии энтузиастами из более чем 230 местных клубов любителей езды на снегоходах по всей территории штата. Штат также заявил о планах провести следующий бесплатный уик-энд для любителей катания на снегоходах следующей зимой.

Роуз Харви (Rose Harvey), Руководитель Службы по вопросам парков, рекреационных зон и охраны исторических памятников (Office of Parks, Recreation and Historic Preservation), сказала: «Благодаря усилиям Губернатора Куомо (Cuomo) все больше и больше энтузиастов и любителей активного отдыха открывают для себя преимущества, особенности и ресурсы штата Нью-Йорк. Этот акционный уик-энд также позволит туристам в полной мере и бесплатно насладиться нашим замечательным штатом, системой парков, а также одной из наиболее протяженных систем трасс для снегоходов в стране».

Исполнительный директор Общества любителей катания на снегоходах штата Нью-Йорк (New York State Snowmobiling) Доминик Джаканджело (Dominic Jacangelo) отметил: «Нью-Йорк имеет самую протяженную систему трасс для снегоходов после штата Мэн, которая также является одной из самых привлекательных систем трасс на Северо-востоке страны. Мы аплодируем Губернатору за его планы по проведению уик-энда бесплатной езды на снегоходах для всех энтузиастов и

любителей этого вида активного отдыха из других штатов и Канады, в рамках которого они смогут близко познакомиться со всеми целевыми ресурсами, которыми располагает штат Нью-Йорк. От Чатокуа (Chautauqua) до Платтсбурга (Plattsburgh) Нью-Йорк является штатом возможностей для любителей езды на снегоходах. Кроме того, это мероприятие обеспечит поддержку тысячам ньюйоркцев, чье благосостояние связано с катанием на снегоходах».

Соревнования 2015 Adirondack Winter Challenge

В рамках дальнейшей популяризации туризма в Северной части штата Нью-Йорк Губернатор также объявил о том, что соревнования 2015 Adirondack Winter Challenge пройдут в уик-энд бесплатного катания на снегоходах, 8 марта, в г. Лейк-Плесид (Lake Placid). Во время зимних соревнований 2014 Adirondack Winter Challenge Губернатор Куомо (Cuomo) принял участие в заезде на мотосанях по трассе Kushaqua Trail в г. Лейк-Плесид (Lake Placid). Прошлогодние соревнования Adirondack Winter Challenge привлекли к участию более 400 выбранных чиновников уровня штата и местного уровня, членов команды обслуживающего персонала и энтузиастов-любителей зимних видов спорта из всех уголков штата Нью-Йорк.

Запуск новой рекламной компании, посвященной катанию на снегоходах, в рамках программы I LOVE NEW YORK

Сегодня же Губернатор объявил о запуске [новой цифровой рекламной кампании](#), популяризирующей уик-энд бесплатной езды на мотосанях и снегоходах среди энтузиастов этого вида активного отдыха из Канады и соседних со штатом Нью-Йорк штатов. Данная рекламная кампания инициирована в рамках реализуемой в данный момент на уровне штата программы популяризации зимнего туризма в штате Нью-Йорк с бюджетом 6,4 миллиона долларов I LOVE NEW YORK, ролики и материалы которой демонстрируются на телевидении, ключевыми цифровыми ресурсами, на транспортных станциях, а также в автобусах, поездах и метро. Мероприятия и события, имеющие отношение к катанию на снегоходах, также освещаются на веб-сайте iloveny.com и в среде приложения для мобильных устройств I LOVE NEW YORK.

Прошлой зимой Губернатор посетил местечко Таг-Хилл (Tug Hill), что в Северном регионе (North Country), чтобы объявить о старте программы I [Snowmobile] NY, реализуемой в рамках национальной туристической кампании с бюджетом 4,5 миллионов долларов, популяризирующей катание на снегоходах и мотосанях, лыжах, а также прочие виды активного отдыха в штате Нью-Йорк.

Штат имеет в своем распоряжении широкий ассортимент тематических ресурсов, предлагаемых всем желающим в зимние месяцы, в том числе первоклассные лыжные трассы в Whiteface Mountain, а также около 100 лыжных центров, пункты проката инвентаря для активного отдыха зимой в парке штата Allegany State Park, трассы и ресурсы для катания на коньках в парке штата Bear Mountain State Park, трассы для любителей ходьбы со снегоступами в районе Адирондак (Adirondacks), а также ресурсы олимпийской деревни в городе Лейк-Плесид (Lake Placid). Дополнительная информация приведена на веб-сайте iloveny.com/winter, а также в среде бесплатного приложения для мобильных устройств I LOVE NEW YORK, доступного для загрузки в iTunes и Google Play, а также на веб-сайте по адресу www.iloveny.com/mobile.

В июне 2015 года Международный конгресс производителей оборудования для катания на снегоходах и мотосанях (International Snowmobile Congress), в котором принимают участие 400 лидеров данной отрасли из Соединенных Штатов Америки, Канады, России и Швеции, пройдет в городе Ниагара-Фоллз (Niagara Falls).

4 миллиона долларов в виде грантов выделено на поддержку трасс для катания на снегоходах

В текущем году Управлением по вопросам парков, курортных зон и сохранения исторического наследия штата Нью-Йорк (New York State Office of Parks, Recreation & Historic Preservation) в виде грантов предоставлено финансирование на сумму свыше 4 миллионов долларов, полученных в виде регистрационных взносов, средства которого предназначены 53 локальным сообществам на поддержку трасс для катания на снегоходах и мотосанях в удовлетворительном состоянии. Финансирование обеспечит поддержку целевой сети трасс протяженностью более 10 400 миль (16 700 км), проходящей по всей территории штата с тем, чтобы ими могли пользоваться любители этого вида активного отдыха. Комплексная система трасс штата Нью-Йорк, а также программа поддержки трасс в удовлетворительном состоянии, обеспечит любителей катания на снегоходах обновленной информацией в отношении состояния организованных для катания трасс, являющихся безопасными для катания.

С целью обеспечения безопасности и приобретения энтузиастами позитивного опыта во время катания на снегоходах и мотосанях, Управление парков (State Parks) рекомендует: одеваться в соответствии с условиями катания, а также надевать во время катания защитный шлем; не сходить с организованной трассы; избегать озер, рек и льда, под которым присутствует перемещающаяся вода, поскольку лед на этих территориях может быть тонким и слабым; воздержаться от катания после употребления алкоголя; и пройти курсы обеспечения безопасности во время управления снегоходом или мотосанями. Лидер в сфере обучения любителей катания на снегоходах и мотосанях, штата Нью-Йорк предлагает всем желающим пройти курсы водителей снегохода, в котором освещены меры, принимаемые с целью обеспечения безопасности катающихся и прочих участников движения по трассам. Список курсов, предлагаемых на уровне штата, обновляется еженедельно в течение сезона катания на снегоходах, и доступен на [веб-сайте](#) Управления парков штата (State Parks).

Сенатор Бетти Литтл (Betty Little) сказала: «В очередной раз Губернатор Куомо (Cuomo) взял на себя обязательство продвигать перспективную туристическую отрасль в северной части штата, от состояния и эффективности которой зависят территориальные сообщества и местные экономики. Еще одно усилие по привлечению туристов к ресурсам Северной части штата (Upstate) позволит нам и далее демонстрировать всем желающим лучшее, что может предложить район Адирондак (Adirondacks), в течение многих лет».

Сенатор Джозеф А. Гриффо (Joseph A. Griffo) отметил: «Серверный регион (North Country) — это бесконечный позитив впечатлений и невероятные приключения, поэтому, привлекая больше туристов и больше внимания к нашему региону, мы сможем увеличить количество желающих приехать к нам и оценить по достоинству все местные особенности. Благодаря неустанной

поддержке Северного региона (North Country) Губернатором Куомо (Cuomo), туризм процветает и подтверждает свою функцию реального стимула развития экономики и создания рабочих мест».

Сенатор Патти Ритчи (Patty Ritchie) добавила: «Являясь преданной поклонницей езды на снегоходе, я знаю, насколько это здорово; кроме того, это также образ жизни и существенная составляющая экономики северного Нью-Йорка. Я рада тому, что Губернатор осознает важность и значение катания на снегоходах и мотосанях для нашего региона. Наши усилия, в комплексе с уже проделанной нами за последнее время работой, направленной на оптимизацию условий активного отдыха на свежем воздухе, обеспечат еще более позитивные впечатления у всех, кто выедет на трассы, привлечет к нам новых энтузиастов и, в свою очередь, послужит основанием для создания рабочих мест и дальнейшего развития местных предприятий».

Член нижней палаты Законодательного собрания Кен Бланкенбуш (Ken Blankenbush) подчеркнул: «Очень важно, чтобы мы поддерживали и наращивали популярность всех без исключения ресурсов нашей туристической отрасли, которая имеет ключевое значение для развития экономики целого ряда локальных сообществ. Я аплодирую Губернатору за его усилия по привлечению дополнительного внимания к не столь заметным на первый взгляд преимуществам нашего региона, а популяризация активного отдыха повлечет за собой новых туристов и расширит диапазон источников денежных поступлений для местных экономик».

Майкл Телбот (Michael Tabolt), председатель Управляющего совета округа Льюис (Lewis), сказал: «Я удовлетворен тем, что Губернатор отводит зимнему туризму столь важную роль для нашего региона. Чем больше мы сделаем для популяризации местных туристических ресурсов, тем быстрее и активнее будет расти наша экономика. Это беспроигрышный вариант для округа Льюис (Lewis)».

Рэндалл Шелл (Randall Schell), глава муниципалитета города Лоувилл (Lowville), отметил: «Наши трассы для катания на снегоходах и мотосанях лучшие в стране, и я глубоко удовлетворен возможностью сотрудничества с Губернатором, результатом которого станет уик-энд бесплатного катания для приезжих любителей этого замечательного вида активного отдыха. Зимний туризм и активный отдых — это движущие силы экономики наших локальных сообществ. Это акционное мероприятие является замечательным способом расширения аудитории желающих познакомиться со всеми туристическими достопримечательностями ресурсами, которые им имеет честь предложить наш город».

Майк Фармер (Mike Farmer), директор управления туризма/рекламы при муниципалитете города Уэбб (Webb), подчеркнул: «Губернатор Куомо (Cuomo) делает замечательную рекламу зимнему отдыху в Северном регионе (North Country), туристические ресурсы которого являются одними из лучших во всей стране, если не во всем мире. Дополнительное финансирование и рекламная кампания послужат увеличению численности туристов, приезжающих на отдых в Северный Нью-Йорк и получающих позитивный опыт, благодаря его качеству».

###

Другие новости см. на веб-сайте www.governor.ny.gov
Штат Нью-Йорк | Executive Chamber | press.office@exec.ny.gov | 518.474.841